SOLO Di Pueblo

SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIASABRA 6 JULI 2024

PABIEN NA TUR E GRADUADONAN DI VWO COLEGIO ARUBANO

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM



MARISOL TA PURO COMEDIA, VIDEO, TIK TOK,

BUYA Y CHERCHA CU TA NUL KOMMA NUL NA CONTENIDO

Ademas di prohibicion pa haci masashi durante 5 aña

3 AÑA DI PRISON PA HOMBER CU A VIOLA TURISTA DURANTE MASASHI

A.T.A. TA DESEA ATLETANAN LOCAL EXITO DURANTE WEGANAN OLIMPICO PARIS 2024



PLAN TECNICO DI AWSS TA WORDO DESVELA PRIMINTIENDO UN SOLUCION PA E PROBLEMATICA DI RWZI

Minister Ursell Arends:

PLAN TECNICO DI AWSS TA WORDO DESVELA PRIMINTIENDO UN SOLUCION PA E PROBLEMATICA DI RWZI

Durante un conferencia awe tardi Aruba Waste Water Solutions (AWSS) a duna di conoce e plan tecnico di e trabounan cu lo wordo haci ariba nos RWZI nan.

Pues esaki ta marca un momento historico ariba nos isla pasobra pa decadas e problema di awa preto ariba Aruba a keda sin wordo atendi adecuadamente. E sistemanan di purificacion cu ta funciona ariba nan capacidad ta un menasa directo ariba nos sector turistico, nos medio ambiente y nos economia. Despues cu e ley a pasa pa delega e maneho di e plantanan aki na un entidad priva, a move lihe pa por realisa e prome stapnan di e compania recientemente forma.

Awe AWSS ta conta cu un ekipo capacita cu ta cla pa ehecuta un di e misionnan nacional mas importante den nos historia. Ministerio di Naturalesa, conhuntamente cu Ministerio di Energia y Asuntonan General a haci esfuersonan grandi pa por yega na unda cu nos ta awe, ta desea AWSS hopi exito cu nan tarea. Minister Arends ta duna un danki special na señor Jossy Figaroa kende a lidera e comision encarga cu e privatisacion di RWZI. Ademas, ta gradici Marlon Croes y Ton Rojer cu a traha incansabelmente pa por a logra esaki.

E paso cu wordo tuma awe siguramente ta un di e logronan mas importante di Gabinete Wever-Croes II. E colaboracion interministerial pa cu e



solucion di e problematica di RWZI tabata uno clave. Ministerio di Naturalesa tambe ta gradici colega Minister President Evelyn Wever-Croes y Glenbert Croes pa esaki y pa brind'e e confiansa pa por a lidera e esfuersonan eherci.
Aruba su Gobierno ta tumando pasonan concreto pa un futuro sostenibel y prospero. Cu gobernacion responsabel nos por sigura e mañan cu nos proximo generacion merece.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA 29 KARATEKA DI KARATE-DO DOJO BUDOKAN CU A PASA NAN EXAMEN Y A CAMBIA DI COLOR DI FAHA



: Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a acudi na e examen di team Karate-Do Dojo Budokan. Den ocasion aki, 29 atleta a pasa nan examen y a cambia di color di faha. Minister Endy Croes ta gradici e senseinan pa e tremendo trabou cu nan ta haci pa nos hobennan. Alabes, ta aplaudi e mayornan cu ta sostene nan yiu pa practica deporte y keda activo.



Un momento hopi emocionante, unda e atletanan a ricibi nan faha nobo.

Finalmente, e mandatario di Deporte ta felicita tur karateka cu a haal nan examen exitosamente. Cu disciplina, dedicacion, deseo y determinacion ta logra.





INFORMACION TOCANTE E PROCESO DI SCREENING MEDICO PA SOLICITANTE DI PERMISO DI DIMAS ARUBA



ARUBA- 05.07.2024. Pa stranjero (imigrante) cu a solicita pa un permiso di estadia na Aruba, y a haya un 'Voorlopige Toelating Aruba' (VTA) for di DIMAS, mester presenta cerca un dokter aproba pa Directie Volksgezondheid (DVG) pa un screening medico obligatorio. Na e momentonan aki e screening aki ta wordo ehecuta unicamente pa e dokternan di Medwork. Na momento cu mas dokter keda aproba pa DVG, nos lo menciona esakinan y esaki lo wordo updated riba e website di DVG.

Pa traha un cita pa e screening medico, e solicitante mester presenta personalmente na Medwork situa na Margrietstraat 3, Oranjestad, riba dianan di trabou (dialuna pa diabierna) entre 8:00-12:00 y 13:00-16:00 cu un paspoort valido y e formulario 'Voorlopige Toelating Aruba' (VTA). Tambe mester trese e paspoort a base di cual a drenta Aruba ultimo biaha. E gastonan pa cu e screening ta costa Afl. 75.00 y esaki mester wordo paga na momento cu e solicitante bin pa traha e afspraak. E cartanan di referencia pa e diferente tipo di testnan, manera test di PPD/Mantoux, radiografia di pecho y analisis di sanger lo wordo suministra pa Medwork.

E costo pa e testnan aki mester wordo paga na e respectivo instancianan medico unda lo haci e testnan necesario.

Mas informacion riba e proceso y instancianan medico unda por haci e diferente testnan por ser encontra riba DVG su website https://dvg.aw/pa/dimas/ of riba website di DIMAS www.dimasaruba.aw.



Noticia di Corte

Ademas di prohibicion pa haci masashi durante 5 aña

3 AÑA DI PRISON PA HOMBER CU A VIOLA TURISTA DURANTE MASASHI

ORANJESTAD – Awe mainta e homber Venezolano O.(34) a presenta den sala di Corte pa scucha su sentencia. Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal ta haya O. culpabel di a viola un turista durante cu e tabata haci masashi. E acusado O. a bisa Hues cu e no a viola e turista sino cu permiso di e turista, a tene relacion sexual.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues ta haya O. culpabel di a viola e dama turista

FISCAL A EXIGI 4 AÑA

Dia 14 di Juni 2024, tratamento di e caso a tuma lugar caminda e dama turista F. a viaha bin Aruba hunto cu su casa. Den Corte el a haya oportunidad di expresa tur e experencia amargo cu el a pasa aden.

Despues Fiscal a bisa Hues, cu O. a abusa di su posecion y a viola un turista. E turista a pensa promer cu O. su man lo a faya ora e tabata masashi na su pia. Despues e ta sinti con O. a hinca dede den su parti intimo. E dama a haci denuncia di violacion contra O. Fiscal a mustra cu O. a bisa cu el a haci un fayo door di tin relacion intimo cu e turista. El a kere cu e turista a gusta y pesey a hinca dede y despues a tene relacion sexual. Fiscal a remarca cu e turista a bisa cu ningun momento el a duna autorizacion pa O. mishi cu su parti intimo y mucho menos tene relacion sexual.

Fiscal a exigi 4 aña di prison. Tambe Fiscal a bisa cu mester proteha comunidad di cu O. lo bolbe haci algo asina. El a exigi pa prohibi O. pa 4 aña no por haci e trabao di masashi.

SENTENCIA

Hues a bisa cu e ta haya proba cu O. a abusa di e turista dama F. Na opinion di Hues, tin prueba di sosten pa declaracion di turista. El a mustra cu e casa di turista a constata cu despues di masashi cu su señora a cambia completo. Despues di a baña, e dama a conta su casa kico a pasa cune. Tambe tin video di hotel caminda por mira e señora turista yorando. Hues a bisa cu e ta haya declaracion di e turista confiabel.

Na opinion di Hues, e solo hecho cu e turista no a bisa O. cu e no kier, no kiermen cu el a gaña. E solo hecho cu despues di e masashi, el a bay sali cu su casa, no kiermen cu e dama lo ta gaña. Hues a bisa, ki motibo e turista tin pa bay gaña riba O.

Hues a mustra cu segun hurisprudencia, tin hopi caso di abuso durante masashi, no na Aruba so sino na Hulanda tambe. Hues a bisa cu e turista tabata full sunu y tabata den un posecion vulnerable. A tapa su curpa cu sarbette. Durante masashi, O. a hinca dede den su parti intimo. E dama no a reacciona violento. El a paralisa y no a spera esaki. Segun hurisprudencia, ora di masashi, si e persona no duna un aprobacion, no por tin relacion sexual. Hues ta haya cu O. a forza e dama turista.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu un turista cu a bin cu su casa pa pasa bon na Aruba, ta wordo viola. Esaki ta afecta nomber di Aruba. E turistanan aki por ta nunca mas ta bay bin Aruba. Hues a sigui bisa cu e ta tene cuenta cu Corte Superior su sentencianan. El a condena O. na 3 aña di prison y cu pa 5 aña O. no por haci trabao di masashi.

Remitido

E ABOGADO CU TA RONDONA PA CONLICTO DI INTERES Y CU NO A DEFENDE ADULTONAN MAYOR CORECTAMENTE

Sr Redactor, permitimi un espacio pa trece lo siguiente:

Durante weekend mi a lesa un articulo di Solo di Pueblo riba su Facebook-page tocante conflicto di interes den e comicion cu a propone candidatonan pa un ombudsman pa Aruba.

Den e articulo ey ta menciona nomber di un abogado cu ta miembro of presidente di Raad van Advies (RvA) cu ta duna consehonan na Gobierno. E abogado aki den su funcion den RvA a la vez ta sigi hasi su trabow di abogado defendiendo clientenan den casonan contra di gobierno.

Esaki a pone mi corda riba e caso di un grupo di adultonan mayor cu a wordo perhudica door di desicionnan di gobierno. E mesun abogado aki den su funcion den RvA a representa e grupo di adultonan mayor den nan casonan contra di gobierno. E hecho aki ta pone e clientenan duda cu si nan lo por tin confiansa den un abogado asina pa defende nan den nan caso.

Pa colmo e abogado aki sin avisa su clientenan no a presenta na corte den nan ultimo caso, pero a laga un otro abogado presenta na su luga. Esey a causa hopi frustracion y decepcion na e grupo di adultonan mayor pasobra ta e abogado aki nan a paga. UItspraak di e ultimo caso aki a wordo manda door di corte pa su oficina dia 12 oktober 2022 y ta te dia 5 januari 2023 (casi 3 luna despues) e grupo di adultonan mayor aki a ricibi e uitspraak for di oficina di e abogado. Asina e abogado ta trata su clientenan ?

Nomber conoci pa redaccion

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Pa distribuicion inmediato

EMPLEADONAN DI ARUBA CONSERVATION FOUNDATION TA ELEVA NAN CONOCEMENTO RIBA TERENO DI SIGURIDAD







– 5 JULI 2024 – Recientemente, e team completo di Aruba Conservation Foundation (ACF) e organisacion di conservacion di naturalesa independiente consistiendo di 49 empleado dedica y pasiona pa naturalesa, a forma parti di diferente cursonan pa asina eleva conocemento y habilidad riba e tereno di prome auxilio y siguridad.

Sigurdad di e empleadonan di ACF y bishitante di e areanan natural ta importante pa ACF pa asina garantisa un area di trabou sigur y tambe un team ekipa pa duna prome auxilio. Pa e motibo aki ta sigui inverti no solamente den diferente materialnan di siguridad pero tambe brindando cursonan pa capcita e team pa asina por asisti den caso di emergencia.

Atraves di un serie di diferente curso y tayer cu a tuma lugar den luna di juni y juli 2024, empleadonan di ACF ta eleva nan conocemento riba topiconan importante di Fire Extinguisher Safety y recertificacion di Heartsaver First Aid CPR AED cu ta forma parti di ACF su compromiso continuo na siguridad di su empleadonan y bishitantenan.

Den colaboracion cu BeSafe4Life Consultancy y ImSan Aruba, ACF a organiza diferente sesion obligatorio pa empleadonan por ekipa nan mes cu e ultimo conocemento pa por responde efectivamente na diferente emergencianan cu por ocuri. Esakinan ta varia entre diferente sorto di candela y con pa haci uzo di un Fire Extinguisher y alabes traha riba nan habilidad di por duna asistencia di prome auxilio den veld en espera di ayudo medico profesional. Door di priorisa siguridad, e empleadonan ta eleva nan habilidad pa asisti bishitante den caso di emergencia y proteha naturalesa asina cultivando un ambiente di trabou mas sigur y resiliente. Por ultimo, e compromiso na siguridad ta keda un prioridad pa di e manera aki haci areanan natural protegi accesibel pero tambe sigur.

Banda di e diferente curso y tayernan enfoka riba seguridad, ACF cu sosten fianciero di Aruba Tourism Authority, tambe ta den e proceso pa instala diferente borchi di regla y regulacion nobo den e areanan natural protegi pa di e manera aki comunica cu e bishitante riba e comportacion desea ora di bishita e areanan natural protegi, tanto pa seguridad di e bishitante pero tambe pa conservacion di nos naturalesa. Tambe ta den proceso final pa cuminsa restaura diferente trapinan localisa den Parke Nacional Arikok cu tambe lo eleva e siguridad y experiencia di e bishitante.

"Invertiendo den nos empleado nan conocemento, habilidadnan hunto cu e materialnan necesario, especialmente riba e tereno di siguridad ta crucial pa nos organisacion. Mi ta hopi orguyoso di e team pa nan dedicacion y e atencion profundo cu a wordo duna den e cursonan aki, den tur e parti teoretico pero tambe e parti di practica. Mi tin tur confiansa cu e cursonan aki lo permiti pa nos empleadonan haci nan trabou na e mihor manera posibel asina garantisando siguridad di nos empleadonan, bishitantenan y nos naturalesa", Tyson Lopez, Director General di ACF ta comenta.

Pa conoce mas di Aruba Conservation Foundation, por fabor bishita www.acf.aw of bishita Facebook, Instagram, of LinkedIn. Pa conecta cu e team, email info@acf.aw.

Minister Maduro di Finansa:

PARLAMENTARIO MARISOL TROMP TA PURO COMEDIA, VIDEO, TIK TOK, BUYA Y CHERCHA CU TA NUL KOMMA NUL NA CONTENIDO

Critica mester tin base y mester por educa Pueblo riba detayes simpel di finansa publico



Parlamentario Marisol Tromp ta den un ansha pa critica y purba descredita e trabou haci pa Minister Maduro pa drecha e finansa publico di Aruba. Ultimo aki, Marisol a klem na un raport di evaluacion di Protocolnan entre Aruba y Hulanda y na troce palabra di Secretario di Estado Van Huffelen, pa haci pasa manera cu e raport y Van Huffelen ta conclui cu e trabou haci pa e mandatario no ta bon. Sinembargo den tur e hacimento di comedia y buya, trahamento di video y tik tok, y e chercha, Marisol a lubida cu su critica mester tin base y mester por educa un Pueblo sikiera riba detayes simpel di finansa publico.

Sigur di un politico manera Marisol cu tin casi 30 aña den politica, cu a pasa milita den 4 diferente partido politico, cu tabata Parlamentario, Presidente di Parlamento y Minister, bo por spera un critica cu mas contenido. Realidad ta cu atrobe Marisol a mustra NUL KOMMA NUL di contenido den su critica.

Por ehempel, Parlamentario Marisol por a informa Pueblo di e resultado di evaluacion haci di e Protocolnan cu Aruba a firma cu Hulanda na 2011, 2013 y 2018 pa drecha finansa publico na Aruba. Pa esaki e por a djies uza e infograhic den e raport traha pa e expertonan pa informa riba un pagina kico e contenido di e evaluacion ta.

Den palabranan simpel e infograhic ta mustra den blauw kico a wordo investiga, den berde kico a wordo realisa, den cora ta kico ainda no a logra y den geel tin poni sugerencia pa drecha.

Esaki ta un simpel infographic cu informacion cu Marisol por a publica pa yuda Pueblo comprende e berdad cu e raport ta splica. Lastimamente ta bira bisto cu Marisol ta BOLBE malinforma Pueblo cu puro comedia, video, tik tok, buya, chercha, cu ta sin contenido. Algo di spera si, pasobra pa haci comedia Marisol ta haya 10 plus, pero pa debate cu contenido, Marisol ta NUL KOMMA NUL.



A.T.A. TA DESEA ATLETANAN LOCAL EXITO DURANTE WEGANAN OLIMPICO PARIS 2024







Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta sumamente orguyoso pa mira atletanan cla pa representa Aruba durante weganan Olimpico Paris 2024.

Como compromiso pa deporte na Aruba, A.T.A. a compromete pa cinco aña consecutivo na Commitee Olimpico Arubano (C.O.A.) na varios aspectonan crucial a traves di un acuerdo cu ta resalta e dedicacion como un organisacion.

A.T.A. ta reconoce y balora e trabou consistente y excelente cu C.O.A. a bin ta haci pa hopi aña como un parti instrumental den crea un reputacion fuerte y un imagen positvo pa nos ekipo Olimpico segun reglamento, regulacion, y standard di Olympic Charter. Asina demostrando integridad y dedicacion durante cada paso di e trayectoria pa asina desaroya y fortalece atletanan local na un nivel Olimpico.

Esaki ta un momento di orguyo pa cada un di e atletanan cu lo bai representa Aruba dignamente: Chloë Farro y Mikel Schreuders cu lo competi den landamento, Ethan Westera y Just van Aanholt - vela, Shanayah Howell - ciclismo/BMX, y Philip Elhage - tiro.

Nos ta reconoce e balor y representacion inmenso di cada atleta cu lo fungi como embahadornan di Aruba. Caminda cu lo promove e isla, no solamente como un destinacion turistico, pero alabes como un tera di talento deportivo.

A.T.A. ta expresa un gratitud inmenso na Commitee Olimpico Arubano pa un bunita colaboracion y aporte pa deporte na Aruba.

Exito na nos atletanan!

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad 'Sui Generis'. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba Tourism Authority ta fungi como 'Destination Marketing and Management Organization (DMMO)' y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta pone hopi enfasis riba e modelo di "High Value-Low Impact" cu ta para pa un balanse entre aumenta e balor economico di e bishitante, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion. Cu meta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balanse menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e volumen cu nos destinacion ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister tabata presente na e ceremonia di graduacion

PABIEN NA TUR E GRADUADONAN DI VWO COLEGIO ARUBANO







Diahuebs anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di graduacion di e studiantenan di VWO Colegio Arubano. Prome Minister a expresa cu tabata un honor di por tabata presente na e ceremonia aki, na unda hunto cu e 38 graduadonan, por a celebra e resultado di nan esfuerso y dedicacion.

E ceremonia di graduacion a tuma luga na Rennaisance Convention Center, cu tabata sumamente bunita decora pa e celebracion special aki. Por a nota e sentimento di emocion den cada un di e graduadonan pa ricibi nan dilpoma cu tanto nan a traha y sacrifica p'e. Presente na e ocacion aki tambe tabata e mayornan, famia y amigonan cu a bin duna nan e sosten durante e momento importante aki.

Prome Minister a expresa cu e anochi aki tabata uno hopi bunita yena di emocion, pa mira un grupo asina grandi logra nan diploma, cu lo habri portanan pa un miho futuro. Ta importante pa cada un di e graduadonan aki sigui padilanti cu hopi amor y dedicacion, teniendo semper den mente cu nan ta e generacion cu lo bay representa pais Aruba den futuro.

"Mi ta felicita tur e graduadonan, cu e logro grandi aki, y desea nan hopi exito pa futuro. Tambe, un danki na e mayornan pa nan sosten durante e añanan di estudio di nan yiu, y e docentenan di Colegio Arubano cu mester ta hopi orguyoso, cu un biaha mas, danki na nan trabou incansabel, awe tin un grupo grandi di studiante cu por ricibi nan diploma. Masha pabien y hopi exito", Prome Minister a expresa.









MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E 88 GRADUADONAN DI UNIDAD DI SALUBRIDAD Y SERVICIO CU A RICIBI NAN DIPLOMA EXITOSAMENTE







: Diamars anochi, 88 graduado di e unidad di Salubridad y Servicio di Colegio EPI a ricibi nan diploma den e prestigioso ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu su distinguida esposa Dilailah Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, directora di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) Sra. Anne-Marie Proveyer, directora general di Colegio EPI Sra. Ankie Danker, unitmanager di unidad di Salubridad y Servicio Sr. Randy Tromp, docente, famia y amistadnan tabata presente den e ocasion special aki. A inicia e anochi cu himno nacional di Aruba, interpreta pa cantante Roxany Hernandez. Tabata un gran anochi yen di emocion, unda e graduadonan di e unidad di Salubridad y Servicio a haya nan diploma di MBO di Apotheker Assistent, Verpleging, Verzorging y Welzijn. Durante e discurso, Minister Endy Croes a encurasha tur studiante cu kier sigui studia pa haci esaki. Tambe, e mandatario di Enseñansa a papia tocante e importancia pa aplica e 4-C nan di habilidadnan di Siglo 21 pa ta exitoso, cual ta comunicacion, colaboracion, capacidad di pensamento critico y creatividad. Tur esfuerso, dedicacion y perseverancia durante e cuater (4) añanan di estudio a duna su fruto.

Represenante di Kiwanis Club of Palm Beach Sr. Evan Giel y representante di Women's Club of Aruba Sra. Sharissa Werleman a anuncia e miho graduadonan di Salubridad y Servicio di aña escolar 2024, esta Clauna Delano di Verzorgende IG, Aishley Kransen di Verpleegkunde, Antia Paulino di Welzijn nivel 3 y Jaydienne Loefstop di Welzijn nivel 4. E hoben studiante Jaydienne Loefstop ta e miho graduado di unidad di Salubridad y Servicio.

E mandatario di Enseñansa a gradici staf, docente y mentornan cu a guia e studiantenan cu hopi pasenshi y amor durante nan estudio. Alabes, ta aplaudi e mayornan cu a sostene nan yiunan durante e proceso aki. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita e 88 graduadonan di e unidad di Salubridad y Servicio di Colegio EPI cu a gradua exitosamente y ta desea nan hopi exito.



BCA TA LANSA ENCUESTA NACIONAL TOCANTE ALFABETISMO FINANCIERO

Alfabetismo financiero ta crucial pa promove inclusion financiero, cual a lo largo ta conduci na bienestar financiero y desaroyo sostenibel. Banco Central di Aruba (BCA) lo tene un encuesta digital tocante alfabetismo financiero durante di e periodo di 8 di Juli te cu 28 di Juli 2024.

E meta di e encuesta aki ta pa adkiri informacion valioso tocante conocemento, actitud, y comportacion financiero di individuonan. E data obteni lo yuda BCA determina maneho pa fomenta inclusion financiero na Aruba.

BCA ta consciente cu un parti di e informacion aki por ta sensitivo. Pesey, BCA ta enfatisa cu e encuesta ta totalmente anonimo y ta garantisa cu tur informacion obteni lo wordo trata confidencialmente y usa solamente pa metanan estadistico y den mehoracion di maneho.

BCA ta spera cu comunidad lo coopera cu e encuesta importante aki. Si tin cualkier pregunta ariba e topico aki, por tuma contacto cu Sra. Elmelynn Croes, Senior Economist na Research Department di BCA, na (297) 525-2230 of via email na e.croes@cbaruba.org.

Banco Central di Aruba 5 di juli 2024

MINISTER ENDY CROES TA DESEA ASA ELITE TEAM U-12 HOPI EXITO NA E 2024 MIAMI CUP

Cu deseo, dedicacion, determinacion y disciplina boso ta logra!





ORANJESTAD: Diaranson atardi, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Dangui Oduber tabata presente na e conferencia di prensa di Aruba Soccer Academy (ASA), unda a presenta e 18 hungadonan di futbol U- 12 cu lo representa Aruba den Miami Soccer Foundation Cup, esta e 2024 Miami Cup. Alrededor di 13 pais ta competiendo pa conkista e titulo maximo di e torneo aki. E di 11 edicion di Miami Cup ta tuma luga di 8 pa 13 di juli proximo. "Sigur e ta un esfuerso grandi cu e staf, coach, mayor y stakeholder a haci pa por realisa e soño aki, unda cu lo brinda e hobennan e oportunidad pa desaroya nan talento y hunga contra otro pais", Minister Endy Croes a enfatisa. "Ta tarea di Gobierno di Aruba pa percura pa yuda cu e infrastructura di e stadionnan pa nan ta den miho condicion pa e trainingnan por tuma luga. "Nos semper ta habri pa yuda tur organisacion y pa yuda nos muchanan desaroya na un nivel mas halto", Minister Endy Croes a subraya. E ekipo di Aruba ta biahando e fin di siman aki pa Miami acompaña Hefe di Delegacion di Aruba Sra. Sabine de Groot, Head Coach Sr. Kike Japonza y Assistant Coach Sr. Bryan Maduro. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici staf, coach, mayor, stakeholder y tur esnan cu a contribui pa haci e soño aki posibel pa e hobennan. Alabes ta desea e hugadonan hopi exito. Cu deseo, dedicacion, determinacion y disciplina boso ta logra!

MINISTER ENDY CROES TA DESEA E ATLETANAN DI GIHAE GYMNASTICS EXITO NA COPA GILLING 2024 CU TA TUMA LUGA NA CANCUN, MEXICO



ORANJESTAD: Dia 30 di juni ultimo, Minister Endy Croes acompaña pa su kerida esposa Dilailah Croes – Odor y nieto Kay a bishita Centro Libertador Betico Croes pa duna apoyo y sosten na e atletanan di Gihae Gymnastics den nan Annual Club Competition di Artistic Gymnastics. E competencia aki a trece hunto e atletanan cu ta miembro di e club di Gihae Gymnastics di diferente edad y nivel. E atletanan tabatin e oportunidad pa demostra nan habilidad pa cu e deporte di gimnasia. Na mes momento e tabata un evaluacion pa e atletanan cu ta preparando pa participa na e campeonato Copa Gilling 2024. "Nos hobennan ta talentoso y ta desaroyando nan nivel inmensamente", Minister Endy Croes a subraya. "Masha masha pabien y hopi exito den e campeonato internacional Copa Gilling 2024 cu ta tuma luga den luna di october proximo na Cancun, Mexico", Minister Endy Croes a finalisa.



MISION COMERCIAL ARUBA SURINAM EXITOSO





Oranjestad – Dianan 24 te cu 28 di juni 2024, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) riba iniciativa di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, den colaboracion cu Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) y Aruba Trade & Industry Association (ATIA), a organisa un mision comercial pa Surinam. E mision a consisti di un delegacion comercial caminda 15 comerciante, representando 13 compania di Aruba, a bishita Paramaribo, cu e fin pa conoce y crea oportunidadnan di negoshi cu empresarionan di Surinam. Un cantidad grandi di empresarionan di Surinam a reuni durante matchmaking cu e delegacion comercial di Aruba. E delegacion comercial tabatin casi 100 cita cu comerciantenan di Surinam y a keda hopi satisfecho cu e citanan ricibi.

Mision comercial
E delegacion comercial tabata consisti di varios empresario ofreciendo producto y/of servicio den diferente ramo e.o.: ingenieria, productonan alimenticio, siga, importacion di productonan di agricultura, distribuidor di aparatonan medico y ICT. E citanan cu e empresarionan na Surinam a wordo organisa pa Vereniging Surinaams Bedrijfsleven (VSB). VSB a wordo funda riba 28 di maart 1950 cu e meta pa promove e bienestar economico y social di e comunidad y alabes ta un di e organisacion di dunadonan di trabao mas grandi na Surinam. Durante e mision, Ernst & Young na Surinam a duna un presentacion amplio di con pa haci negoshi cu Surinam pa asina informa y miho prepara e comerciantenan di Aruba pa nan citanan cu empresarionan di Surinam.

Programa
E programa di e delegacion comercial a cuminsa oficialmente diamars, 25 juni 2024. E delegacion a wordo ricibi door di e team di VSB. E programa a cuminsa cu presentacion interesante di con pa hasi negoshi cu Surinam, unda nan a ricibi presentacion riba diferente topico manera informacion general di e economia na Surinam, oportunidadnan empresarial, datos di exportacion di Surinam, informacion di e sistema legal y fiscal, y riba e aspectonan cultural di Surinam cu un comerciante mester tene cuenta cune ora di haci negoshi. Despues di e sesion interesante aki, e programa a sigui cu e prome citanan. E prome dia di e mision a conclui cu un networking event, organisa pa Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever.

Na e mesun momento, Presidente di KvK, sr. Kemmerling, hunto cu Minister Wever, y Director di ATIA, sr. Henriquez, a reuni cu Minister di Economia, Empresarial y Inovacion di Surinam, Sra. Rishma Kuldipsingh, pa explora e posiblidadnan di cooperacion riba tereno di economia entre Aruba y Surinam cu e fin pa stimula mas actividad comercial entre e dos paisnan. Despues a reuni cu Presidente di Surinam, sr. Chandrikapersad Santokhi. Durante e reunion aki a combersa di diferente topiconan, e.o.
riba e posibilidad di agrega un vuelo di carga entre Aruba y Surinam.

E siguiente dia e empresarionan di Aruba tabata tin mas cu 50 cita cu e empresarionan di Surinam.
Tur empresario a haya e oportunidad di sinta cu companianan di Surinam, unda durante e sessionnan, ambos a haya oportunidad pa cera conoci cu otro. Durante e reunionnan aki, diferente palabracion pa futuro cooperacion a inicia. Anochi a brinda e delegacion un oportunidad pa experiencia cuminda local di Surinam na unda e delegacion por a gosa di un dushi cena.

Alabes, diaranson mainta, Presidente di KvK, sr. Kemmerling conhuntamente cu Minister Wever y Director di ATIA, sr. Henriquez, a reuni cu dos compania di logistica cu a duna splicacion di e tarifanan y tambe con por consolida diferente productonan den un container. Siguientemente, Presidente di KvK conhuntamente cu e delegacion di Aruba a bishita e port di Surinam y a reuni cu e Minister di Transporte, Communicacion y Turismo, sr. Uraiqit Ramsaran, responsabel pa e Port di Surinam.

Diahuebs mainta a cuminsa di biaha cu mas reunion di matchmaking cu empresarionan di Surinam. Un compania prominente di Aruba, a logra firma cu Gobierno di Surinam, un contracto pa asina exporta un producto medico pa tur hospital na Surinam. Esaki ta un logro grandi pa e compania, despues di hopi aña di negociacion. KvK ta felicita e compania cu e logro grandi aki.

E mision comercial a culmina cu un networking event organisa pa e Embahador di Reino Hulandes na Surinam, sr. Walter Oosterbos, na su residencia. Sr. Oosterbos a yama tur comerciante bon bini y a recorda tur e comerciantenan di Aruba cu e ta representa Aruba tambe, mirando cu e ta Embahador di Reino Hulandes. E delegacion comercial a forma parti di e network event aki hunto cu diferente stakeholders di Surinam.

Finalmente, sr. Kemmerling a duna e Embahador di Reino Hulandes na Surinam, den nomber di KvK, un pintura di Aruba ariba canvas, como gesto pa su amabilidad y hospitalidad na nos comerciantenan durante nan bishita na su residencia.

Gradicimento
KvK kier a gradici VSB, Minister Geoffrey Wever, Departamento di Asuntonan Economico y ATIA pa e colaboracion cu a haci e mision comercial aki uno sumamente exitoso. Tambe un danki na tur e comerciantenan di Aruba cu a participa na e mision aki y a haci e mision uno sumamente exitoso!
KvK ta sumamente contento cu e resultado di e mision, y ta sigi contribui na busca oportunidadnan pa empresario local y aporta na e promocion di nos isla como un destino empresarial. Por wak portret di e mision ariba nos facebook page: www.facebook.com/arubachamber.

Riba dia di Emancipacion 2024 na Corsou

MINISTER MADURO DI CULTURA A PRESENCIA E OBRA TEATRAL 'EKO DI LIBERTAD'











E anochi prome cu e celebracion di Dia di Bandera di Corsou, Minister Maduro di Cultura a haya e oportunidad pa presencia e evento organisa pa e 'Plataforma Sklabitut i Herensia di Sklabitut' hunto cu Gobierno di Corsou, cu a conta cu e obra teatral 'Eko di Libertad,' cu a keda presenta riba Plasa Brion en conexion cu Dia di Emancipacion na Corsou riba 1 di juli.

Tabata un evento pa marca e di 160 aniversario di abolicion di sclavitud den Reino Hulandes na aña 1863, na momento cu mas di 5000 catibo a recobra nan libertad despues di añanan di opresion y sufrimento. E abolicion di sclavitud no solamente a marca un momento significativo den bida di esnan cu tabata esclavisa, pero tambe den e historia di Pais Corsou. Esaki a nifica un comienso nobo, un oportunidad pa dignidad y un bida liber pa esnan cu a wanta asina hopi.

E obra teatral 'Eko di Libertad,' ta un musical scirbi y dirigi pa Santley 'Choco' Goedgedrag cu canticanan scirbi y adapta pa Valdemir Valerius. E actuacion tabata den man di un elenco di hoben talentoso di Curaçao Carnival Royality den colaboracion cu Explosion Dancers den cual a refleha riba e pregunta si nos ta cla pa kibra cu regla, sigui nos pasion y ta cla pa emancipacion. En corto, e obra ta conta e storia di un Pueblo cu ta biba oprimi bou e mando di nan Reina Griselda cu ta prohibi tur sorto di exprecion di arte. Sinembargo, e Pueblo no a permiti nan spirito wordo kibra y a sigui practica arte den scondi luchando pa nan libertad den cara di oprecion. Un obra cu ta inspira nos pa refleha riba nos bida y nos propio lucha pa emancipacion.

Minister Maduro ta felicita e organisadornan y e hobennan talentoso cu atraves di e obra ta corda nos riba e spirito resiliente di nos hendenan cu ta inspira nos semper pa ta un miho hende y nacion.

Minister Endy Croes:

E GRADUADONAN DI SECTOR DI CIENCIA Y TECNOLOGIA DI COLEGIO EPI A RICIBI NAN DIPLOMA



ORANJESTAD: Diaranson anochi, sector di Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI a celebra nan ceremonia di graduacion den e ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Presente den e ocasion special aki tabata Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, directora general di Colegio EPI Sra. Ankie Danker, unitmanager di sector di Ciencia y Tecnologia Sr. Reginald Havertong, Sra. Morela Dirkz di DPS, docente, famia y amistadnan. Un anochi hopi emocionante, unda 22 graduado di unidad di Ciencia y Tecnologia a ricibi nan diploma. Minister Endy Croes a dirigi palabra na e graduadonan, felicitando nan pa nan esfuerso, dedicacion y sacrificio durante nan cuater (4) aña di estudio. Esaki ta un momento di hopi orguyo tanto pa e graduadonan, como e mayornan. Pero tambe ta un momento di orguyo pa e docentenan cu a contribui den e desaroya personal y profesional di e graduadonan. E mandatario di Enseñansa a lesa e credo y e graduadonan a huramenta den su presencia. Presidente di Women's Club of Aruba Sra. Reina Geerman y Represenante di Kiwanis Club of Palm Beach Sr. Orlando Hoevertsz a anuncia e miho graduadonan di sector Ciencia y Tecnologia, esta Bryan Cuyate di Bouwkunde, Jordanny Wernet di Werktuigbouwkunde y Nixon Perez di Elektrotechniek, kende ta "Overall Best Geslaagde". E mandatario di Enseñansa a gradici staf, docente y mentornan cu a contribui den e formacion profesional di e graduadonan y ta felicita e 22 graduadonan cu a ricibi nan diploma.



Sudoku

	1			2				8
	5	2			3		1	9
8	6	9	5	1			3	
6		3	7	5	8	9	2	1
		7	2			5	4	
2	9	5	6		1	3		
9	3	6	1	8			7	
4	2			7	6	8		
5	7	8	4	9		1	6	3

4		1	2	9			7	5
2			3			8		
	7			8				6
			1		3		6	2
1		5				4		3
7	3		6		8			
6				2			3	
		7			1			4
8	9			6	5	1		7

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E PRESENCIA DI SPIRITO SANTO DEN NOS HOGAR Y NOS FAMIA

Spirito Santo ta trece union den Famia, Spirito Santo ta guia, comforta, y intercede pa nos dilanti di Dios.
Spirito Santo ta guia nos na tur berdad, Spirito Santo ta yuda nos reconoce e evangelio di e Gloria di Cristo.(2 Corintionan 4:4)

Caminda Spirito Santo di Dios ta: tur locual ta impuro, inmoralidad, falta di respet, violencia, amargura, orguyo mester bay.

Ora e presencia di Spirito Santo ta den nos bida, nos ta duna fruta cu ta wordo reconoce cual ta pas, goso, pasenshi,cariño,bondad,f ieldad,mansedumbre, dominio propio.

Spirito Santo ta bini den nos bida, ora nos habri nos bida y nos curason y invita Cristo Hesus bin biba den nos bida, sin e presencia di Dios den nos bida, no tin presencia Spirito Santo den nos bida.

Si boso ta stima Mi , boso lo warda Mi mandamentonan. Y lo Mi pidi e tata . Y E lo duna boso un otro consolador, pa E keda serca boso pa semper.

Esta e Spirito di berdad, Kende e mundo no por ricibi,pasobra e no por mir'E ni tampoco reconoc'E , ma boso conoc'E pasobra E ta biba serca boso, y lo ta den boso.(Juan 14:16-17).

Ora nos lanta nos yuinan den caminda di Dios, nos yuinan lo tin e presencia di Spirito Santo den nan bida, un hoben cu tin e Spirito Santo den su bida dificilmente, por ta cana cu arma y bende droga.

Un hoben cu ta yena cu Spirito Santo den su bida no ta cana den inmoralidad, ni tampoci ningun hende por bruha su cabes tocante su identidad,y bisele cu e por ta homber y muher na mes un momento.

Un hoben cu tin e Spirito Santo di Dios den su bida, dificilmente por ta bisti indecente, papia palabra vulgar,busca pleito, haci redo,y falta respet pa su



mayornan.

E presencia di Spirito Santo den bida di un hoben, ta cambia su actitud, su manera di pensa, y asina e por ta un persona humilde, sano y integro.

E palabra di Dios ta papia cla cu nos, ora tin rebeldia den nos bida bisando: Ma nan a rebeldia y haci Su Spirito Santo tristo pesey,pa nan E a cambia bira nan enemigo y E a bringa cu nan.(Isaias 63:10).

E palabra di Dios ta bisa nos cu amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, y ora nos tin enemistad cu Dios, nos tin enemistad cu su Spirito Santo, pasobra nos tin cu corda cu nan tres ta move hunto, Tata , e Yiu, y e Spirito Santo.

Efesionan 4: 30-32 ta bisa :Y no haci e Spirito Santo di Dios tristo, pa medio di Kende boso a wordo seya, pa e dia di redencion. Laga tur amargura, furia, rabia, griteria,y calumnia wordo kita for di boso,hunto cu tur malisia . Y sea cariñoso cu otro ,

ORACION DI DIA

Un dia fructifero colma cu e bendicion y forsa di ariba y yena cu Spirito Santo

"Pasobra esun cu Dios a manda ta papia palabra di Dios; pasobra Dios ta dun'E Spirito Santo na abundancia." Huan 3, 34
Dios a manda Hesus pa siña cada un di nos con nos mester biba.Cu nos mester kere y obedece Dios. Kere den Esun cu Dios a manda, acept'E y respet'E.Ta berdad cu nos ta biba riba e mundo aki pero nos no ta pertenece na e mundo aki. Nada di e mundo aki por duna nos e felicidad berdadero. Solo Dios por haci e hende feliz. P'esey laga nos haci nos maximo esfuerso pa agrada Dios y biba di acuerdo cu Su santo boluntad.
Ban pidi Dios pa prepara nos pa ricibi Esun cu E lo manda for di shelo pa nos mescos cu E la baha riba Hesus riba dia di Su bautismo cu ta e Spirito Santo di Dios. E ta Esun cu ta yuda nos y siña nos loke ta e berdad pa nos keda pertenece na Su reino y nos por ta e testimonio cu ta confirma cu Dios semper ta e berdad. Door di esey nos ta haya un bida nobo hunto cu Hesus cu a resucita canando riba e caminda di bida eterno. E unico caminda, berdad y bida cu ta hiba nos na salbacion.
Oracion: Tata Celestial duna nos e gracia pa acepta, kere y respeta Bo Palabra.Laga Bo Spirito Santo por baha riba nos y duna nos e uncion cu semper Bo tin warda pa nos. Amen.

Rotaract Club of Aruba a instala Directiva nobo pa aña 2024-2025



Dia 29 di juni ultimo a tuma lugar e instalacion di e Directiva nobo di Rotaract Club of Aruba pa aña Rotario 2024-2025. E evento a tuma lugar na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Presidente di Rotaract Club of Aruba a scoge e tema "Creating Impact".

A tuma lugar un reconocimento special na miembronan di Rotaract Club of Aruba pa nan "outstanding performance" durante aña 2023 – 2024. E miembro Luisa Arcila, a wordo escohi como "Rotaractor of the Year". Alabes, a sigui cu e reconocimento pa e "Project of the Year". E proyecto di aña a resulta di ta "Back 2 School" cual tabata un projecto unda cu ta yuda mucha nan cu un tas di scol y alabes ta organisa un dia cu actividad nan cu e un grupo selecta di mucha.

Despues di esaki, Presidente saliente Shawn Lopez a duna un resumen di e proyectonan y actividadnan realisa den aña 2023-2024. Rotaract ta duna su miembronan e oportunidad pa desaroya nan abilidadnan di liderazgo y alaves yuda nos comunidad y esnan mas vulnerable. Alabes a gradici tur cu a a aporta na e proyectonan di e aña y tambe un danki special na e Directiva saliente.

E anochi a continua cu e instalacion di e Directiva nobo pa e aña 2024- 2025, cuminsando cu e "pinning" di e Presidente pa e aña venidero, Karel Arends, sigui pa Luisa Arcila como Vice-President, Charelle Felix como Tesorero , Dilynn Pom como Secretaria , Kiara van Trikt como Community Service and Professional Development Director y Immediate Past President Shawn Lopez.

E Presidente nobo Karel Arends, a enfatisa riba e tema di e anja aki cu ta "Creating Impact" y cu lo enfoca riba projecto nan voluntario, crea fondo y tambe pa agrega mas voluntario na e club. E lo guia e club e anja aki pa crea un impacto positivo den nos comunidad di Aruba.

Alabes, Karel a bolbe enfatisa e vision cu a keda crea pa Rotaract Club of Aruba: "To be recognized as diverse, fun and compassionate Rotaractors, who are committed to make an impactful difference in the Aruban and international community through service, fellowship and innovation while developing future leaders."

E tema di e anja aki pa Rotary ta "The Magic of Rotary" y e magia aki nos kier demostra den nos club di profesional nan hoben caminda cu nos lo enfoca riba crea impacto nan magico cu nos projecto y iniciativa nan durante anja.

Tambe nos ta desea di continua cu e bon relacion entre Rotary Club of Aruba y tur Interact club na Aruba. E bon relacion cu e stakeholdernan local cu ta haci tur e proyectonan posibel. Karel su meta ta pa e proyectonan comunitario cu Rotaract ta conosi p'e ta creativo, positivo y impactante pa asina yuda esnan cu mas necesidad den nos comunidad.

Rotaract Club of Aruba kier a gradici Rotary Club of Aruba y tur otro persona cu a forma parti di e anochi di instalacion aki.

Por bishita www.rotaractaruba.com, nos Facebook page y tambe nos Instagram page pa conose mas di e club y su projecto nan.